

MANUEL UTILISATEUR

MIDI
CONTROL CENTER

ARTURIA®
YOUR EXPERIENCE • YOUR SOUND

Remerciements

DIRECTION

Frederic Brun Pierre-Lin Laneyrie

PROGRAMMATION

Samuel Limier Michel Davit Valentin Lepetit Matthieu Courouble
Mathieu Nocenti Benjamin Renard Germain Marzin

DESIGN

Morgan Perrier Sébastien Rochard

MANUEL

Morgan Perrier Randy Lee

© ARTURIA SA – 2017 – Tous droits réservés.
11 Chemin de la Dhuy
38240 Meylan
FRANCE
<https://www.arturia.com>

Les informations contenues dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et n'engagent aucunement la responsabilité d'Arturia. Le logiciel décrit dans ce manuel est fourni selon les termes d'un contrat de licence ou d'un accord de non-divulgaration. Le contrat de licence spécifie les termes et conditions de son utilisation licite. Ce manuel ne peut être reproduit ou transmis sous n'importe quelle forme ou dans un but autre que l'utilisation personnelle de l'utilisateur, sans la permission écrite de la société ARTURIA S.A.

Tous les autres produits, logos ou noms de sociétés cités dans ce manuel sont des marques ou des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.

Product version: 1.0

Revision date: 7 September 2017

Merci d'avoir choisi Arturia !

Ce manuel couvre les caractéristiques et le fonctionnement du **MIDI Control Center** d'Arturia, le logiciel complémentaire de nombreux appareils Arturia. Pour en savoir plus sur l'appareil en lui-même, veuillez lire son propre manuel d'utilisation.

Introduction

Cher musicien, Le fait que vous lisiez ce manuel veut dire que vous avez effectué vos recherches et avez acheté l'un de nos produits. Merci ! Nous aimons à penser que vous l'avez fait en reconnaissant la puissance, la flexibilité et le pur *plaisir* du dispositif Arturia que vous possédez désormais. Nous sommes certains que vous vous apprêtez à initier un voyage qui vous mènera à la création de morceaux incroyables.

Ce manuel vous aidera à profiter au maximum de votre produit Arturia en utilisant le MIDI Control Center, le puissant logiciel complémentaire que nous avons conçu pour fonctionner avec notre équipement.

Le MIDI Control Center ne vous donne pas simplement un autre moyen de régler les contrôles du panneau frontal de votre appareil. En effet, il vous donne aussi accès à des paramètres qui ne sont pas disponibles sur ce même panneau frontal.

Si vous lisez ce manuel et que vous n'avez pas encore téléchargé le MIDI Control Center, vous pouvez le trouver ici : [Arturia Downloads](#).



Une fenêtre contextuelle vous informera lorsqu'une nouvelle version du MIDI Control Center sera disponible. Vous aurez la possibilité de le mettre à jour à ce moment-là, ou de le faire plus tard.

N'oubliez pas de vous rendre sur le site internet www.arturia.com pour en savoir plus sur tous nos autres instruments matériels et logiciels géniaux. À maintes reprises, ils se sont révélés être les meilleures solutions pour les musiciens du monde entier.

Musicalement vôtre,

L'équipe Arturia

Table des Matières

| | |
|---|----|
| 1. Bienvenue sur le MIDI Control Center!..... | 2 |
| 1.1. Les fonctionnalités du MIDI Control Center..... | 2 |
| 2. Présentation..... | 4 |
| 2.1. La fenêtre principale | 4 |
| 2.1.1. Sélectionner un appareil..... | 4 |
| 2.1.2. Sync..... | 5 |
| 2.1.3. La révision du firmware..... | 5 |
| 2.1.4. Les mémoires de l'appareil/Les projets de l'appareil..... | 6 |
| 2.1.5. Les boutons utilitaires de Modèles | 7 |
| 2.1.6. Redimensionner la fenêtre | 7 |
| 2.1.7. La console MIDI..... | 7 |
| 2.2. Les fondamentaux de l'édition..... | 8 |
| 2.2.1. Sélectionner un contrôle..... | 8 |
| 2.2.2. Les valeurs de paramètres..... | 8 |
| 2.2.3. Sélectionner les onglets..... | 9 |
| 3. Travailler avec des Modèles..... | 10 |
| 3.1. Le bouton Sync | 10 |
| 3.1.1. Gestion de la synchronisation | 10 |
| 3.1.2. Gestion de la non-synchronisation..... | 11 |
| 3.2. Définitions : Mémoires, Projets et Modèles..... | 12 |
| 3.2.1. L'onglet Project..... | 12 |
| 3.3. Le navigateur de Projets/Modèles | 13 |
| 3.3.1. Les Modèles de l'Appareil..... | 13 |
| 3.3.2. Elaborer une bibliothèque..... | 13 |
| 3.3.3. La Mémoire de Travail/Le Projet de Travail | 14 |
| 3.3.4. Revoir un Modèle..... | 16 |
| 3.4. Store To / Recall From..... | 17 |
| 3.4.1. Le bouton « Store To »..... | 17 |
| 3.4.2. Rappeler des données modifiées à partir de l'appareil..... | 17 |
| 3.4.3. Les utilitaires de Modèles | 18 |
| 4. Les Réglages de l'Appareil..... | 19 |
| 4.1. L'onglet Device Settings | 19 |
| 4.2. Importer/Exporter les Réglages de l'Appareil | 20 |
| 4.2.1. Exporter les Réglages de l'Appareil..... | 20 |
| 4.2.2. Importer les Réglages de l'Appareil | 20 |
| 5. Les Configurations du Contrôleur | 21 |
| 5.1. Créer une Configuration du Contrôleur | 21 |
| 5.1.1. Contrôles assignables vs non-assignables..... | 22 |
| 5.1.2. Les contrôles des panneaux arrière et latéral..... | 22 |
| 6. Les mises à jour..... | 23 |
| 6.1. Les mises à niveau du firmware de l'appareil..... | 23 |
| 6.2. Les mises à jour du MIDI Control Center..... | 23 |
| 7. La résolution des problèmes | 24 |
| 7.1. Les messages d'erreur..... | 24 |
| 7.2. Le dispositif n'est pas reconnu..... | 24 |
| 7.3. Le dispositif n'a pas pu s'ouvrir (Windows uniquement)..... | 25 |


1. BIENVENUE SUR LE MIDI CONTROL CENTER!

Arturia dispose d'une grande expérience de conception d'équipements hautement recherchés, tout en développant des logiciels complémentaires qui améliorent profondément les possibilités de l'équipement.

Le MIDI Control Center (MCC) est un logiciel aux multiples facettes, mais au seul but : déverrouiller tout le potentiel du dispositif avec lequel il est employé. Le MCC est en constant développement et évolution, à mesure qu'un nouvel appareil est lancé, son partenaire virtuel est ajouté à la liste des appareils compatibles avec le MCC.

Le MCC fournit une autre manière de configurer les fonctionnalités du panneau frontal d'un appareil, et donne également accès à des fonctions n'étant pas directement disponibles sur l'appareil physique. Le logiciel et l'appareil représentent une combinaison puissante, et, entre vos mains, une trinité créatrice sera déchaînée !

1.1. Les fonctionnalités du MIDI Control Center

 La liste suivante est non-exhaustive. Toutes les fonctionnalités ne sont pas disponibles sur tous les dispositifs. Veuillez consulter la documentation appropriée pour obtenir des informations spécifiques.

- **Les réglages de l'appareil**
 - Sauvegarde mémoire
 - Courbes de réponse
 - Comportement séquence/motif
 - Contrôle MCU/HUI
 - Transposition
 - Caractéristiques CV/Gate
 - Réglages de synchronisation
 - Configuration de la batterie
 - Gamme Utilisateur
 - Importer/exporter des réglages depuis/vers un autre dispositif

- **Assignations des contrôles de performance**
 - Atténuateurs, potentiomètres, molette de modulation
 - Numéro de Canal MIDI
 - Gamme et numéro CC/RPN/NRPN
 - Aftertouch et gamme
 - Gamme et numéro de Banque/Programme
 - Canal MIDI du Pitch Bend
 - Pads, boutons, interrupteurs
 - MIDI Machine Control
 - Choix de présélection/Changement de Programme MIDI
 - Numéro de note MIDI
 - Déclenchement de MIDI CC
 - Couleur de LED
 - Fonctionnement de la pédale de sustain

- **Séquences/motifs**
 - Durée du motif
 - Taille du pas
 - Notes
 - Durée/temps de Gate
 - Liaison/Maintien
 - Legato
 - Quantité de swing
 - Sélection de l'échelle

- **Clavier**
 - Zone Canal MIDI
 - Point de partage

2. PRÉSENTATION

2.1. La fenêtre principale

La fenêtre principale du MIDI Control Center présente des informations associées aux appareils que vous avez connectés. Par exemple, vous pourriez voir un ou plusieurs de ces éléments à droite de la fenêtre :

- Une représentation de l'appareil : cela vous permet d'assigner des messages MIDI à de nombreux contrôles.
- Une grille ou une portée musicale pour créer et modifier une séquence ou un motif.
- Deux tableaux ou davantage donnant accès à différentes fonctionnalités.
- Un bouton menant aux réglages globaux de l'appareil.

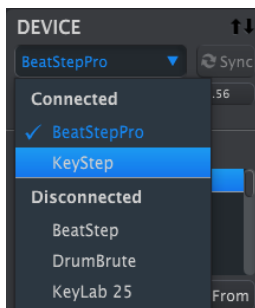
En d'autres termes, le côté droit de la fenêtre contient la plupart des fonctions spécifiques au dispositif. Nous donnerons des informations générales à ce propos un peu plus tard dans ce manuel, mais pour une description détaillée de ces fonctionnalités, il vous faudra consulter la documentation appropriée.

Toutefois, le côté gauche de la fenêtre principale est relativement uniforme d'un produit à l'autre. Ces fonctions partagées seront décrites dans ce chapitre du manuel.

2.1.1. Sélectionner un appareil

Connectez un ou plusieurs appareils Arturia à votre ordinateur puis démarrez le MIDI Control Center. Ensuite, repérez le menu Device en haut à gauche du MCC. Cliquez n'importe où dans le champ Device pour ouvrir le menu de sélection.

Vos appareils apparaîtront dans la liste des appareils connectés :

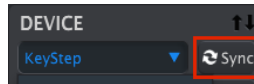


Menu de sélection d'un appareil

L'appareil actuellement sélectionné comporte une coche bleue à côté de son nom. Pour utiliser le MCC avec un autre appareil, sélectionnez son nom dans la liste des appareils connectés, « Connected Device ».

2.1.2. Sync

Le bouton Sync est situé tout à fait à droite de la fenêtre de sélection des appareils, comme montré ci-dessous.

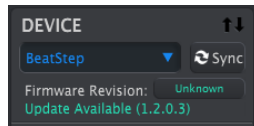


Pour les dispositifs qui prennent en charge le mode Sync, le fait de cliquer sur ce bouton permet d'envoyer le contenu de leur mémoire dans le MCC.

Pour en savoir plus sur le fonctionnement de Sync et non-Sync, veuillez lire le chapitre [Travailler avec des Modèles \[p.10\]](#).

2.1.3. La révision du firmware

Si votre ordinateur est connecté à internet, le MCC vous informera de la disponibilité de mises à jour du firmware de l'appareil connecté. Les notifications de mise à jour du firmware ressembleront à cela :



*Notification de mise à jour
du firmware*

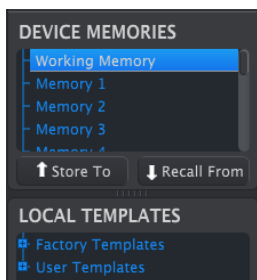
Le chapitre [Les mises à jour \[p.23\]](#) vous en apprend davantage sur les mises à jour du firmware d'un appareil.

2.1.4. Les mémoires de l'appareil/Les projets de l'appareil

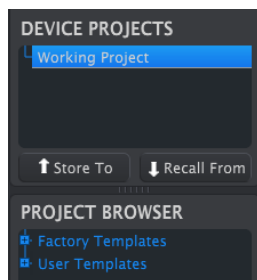
Le côté gauche de la fenêtre du MCC présente une liste contenant les Mémoires, les Projets et les Modèles, en fonction de l'appareil connecté. Quand l'un de ces éléments est sélectionné sur la liste, le MCC peut transmettre cet élément, ou le demander, à la mémoire interne du dispositif. Les boutons **Store To** / **Recall From** sont utilisés à cette fin. Veuillez consulter [Travailler avec des Modèles \[p.10\]](#) pour obtenir des informations à ce sujet.

ⓘ : Certains produits comme le MatrixBrute disposent de leurs fonctions de gestion de projet à droite de la fenêtre du MCC et non pas à gauche. Veuillez vous reporter à la documentation du produit pour en savoir plus.

Voici quelques exemples de ce que vous pourriez voir, en fonction de l'appareil sélectionné :



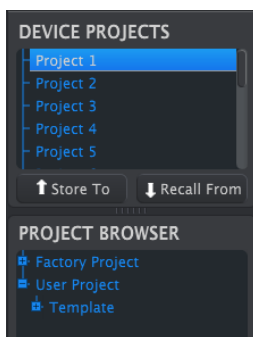
Les mémoires de l'appareil



Les projets de l'appareil - appareils synchronisables

Les éléments de ces fenêtres peuvent être glissés-déposés à d'autres emplacements afin de réorganiser ou d'écraser des données existantes.

Certains produits Arturia, tels que le BeatStep Pro, ne se servent pas d'une Mémoire de Travail (Working Memory) ou d'un Projet de Travail (Working Project). Dans ce cas, la liste Device Projects et la fenêtre Project Browser devraient ressembler à cela :

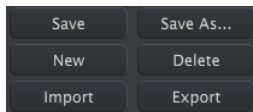


Les fenêtres Device Memories/Device Projects - appareils non-synchronisables

Les techniques de gestion de la mémoire pour les appareils synchronisables et non-synchronisables sont détaillées dans [Travailler avec des Modèles \[p.10\]](#).

2.1.5. Les boutons utilitaires de Modèles

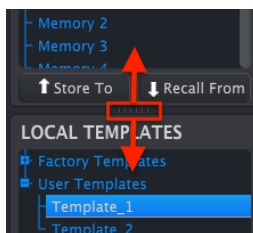
Une série de boutons se trouve sous la fenêtre Project Browser, et sert à sauvegarder, créer et partager vos Modèles originaux.



Les fonctions des boutons utilitaires de Modèles sont décrites dans [Travailler avec des Modèles \[p.10\]](#).

2.1.6. Redimensionner la fenêtre

Pour voir un plus grand nombre de Projets dans la liste Device Projects, cliquez et faites glisser le bouton de redimensionnement de la fenêtre :

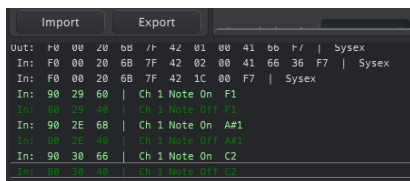


Redimensionner la fenêtre Device Projects

2.1.7. La console MIDI

Lorsque le MCC et votre dispositif sont connectés, il est possible de contrôler les messages MIDI envoyés par et vers votre dispositif. Pour ce faire, sélectionnez MIDI Console dans le menu View (ou servez-vous de Ctrl/Cmd + M).

Un panneau va s'ouvrir en bas du MCC pour afficher les données MIDI en formats hexadécimal et « convivial ». Cette fenêtre permet aussi de sélectionner et de copier du texte.



La fenêtre MIDI Console

2.2. Les fondamentaux de l'édition

2.2.1. Sélectionner un contrôle

De nombreux appareils disposent d'une page dans le MCC qui montre une représentation graphique de leurs panneaux frontaux. Cela vous permet d'élaborer une Configuration du Contrôleur (Controller Map) pour cet appareil.

Une Configuration du Contrôleur présente un ensemble d'assignations MIDI pour les potentiomètres, pads, boutons et contrôles disponibles. Passez la souris sur le contrôle de votre choix, ou cliquez dessus : s'il est assignable, il deviendra rouge et une liste de paramètres modifiables apparaîtra en bas de la fenêtre du MCC.



Configuration du Contrôleur MiniLab : le Pad 1 est sélectionné

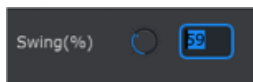
Vous trouverez des informations au chapitre [Les Configurations du Contrôleur \[p.21\]](#).

2.2.2. Les valeurs de paramètres

Il y a deux manières principales d'entrer de nouvelles valeurs de paramètres dans le MIDI Control Center : cliquez sur un élément et déplacez-le, ou entrez un numéro dans un champ.

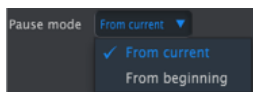
Dans de nombreux cas, les deux options sont disponibles. Par exemple, si vous souhaitez changer la valeur en % de Swing d'un motif, il y a deux façons de le faire :

- Cliquez sur le bouton graphique et faites-le tourner, ou
- Double-cliquez sur le champ de valeur et entrez une nouvelle valeur.



Modifier la valeur d'un potentiomètre

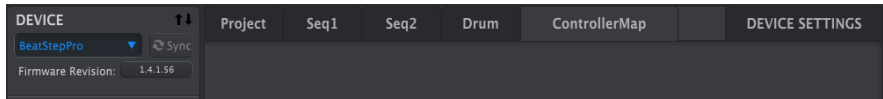
Pour modifier un paramètre présentant plusieurs options dans une liste, cliquez sur son menu déroulant et effectuez une sélection :



Sélection d'une option dans un menu déroulant

2.2.3. Sélectionner les onglets

La fenêtre centrale du MIDI Control Center comporte souvent des onglets. Par exemple, quand vous l'utilisez avec un BeatStep Pro, elle présente six onglets : Project, Seq1, Seq2, Drum, ControllerMap et Device Settings.



Les onglets du dispositif : affichage du BeatStep Pro

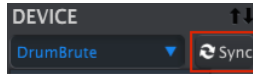
Sur l'image ci-dessus, ControllerMap est l'onglet actif. Cliquez simplement sur un onglet pour sélectionner sa fenêtre.

Veillez consulter le manuel approprié pour en savoir plus sur la modification de paramètres d'un dispositif en particulier.

3. TRAVAILLER AVEC DES MODÈLES

3.1. Le bouton Sync

i : Certains appareils Arturia ne prennent pas en charge la fonction Sync. Voici une liste d'appareils dont c'est aussi le cas, ou non : - Sync prise en charge : BeatStep, KeyStep, série KeyLab
- Sync **non** prise en charge : BeatStep Pro, DrumBrute, Spark, série MiniLab



Le fait de cliquer sur le bouton Sync est un moyen rapide de sauvegarder les données de votre appareil. Ce bouton a d'autres fonctions que nous détaillerons plus tard dans ce chapitre.

Cependant, vous pouvez faire certaines choses, même si vous ne cliquez pas sur le bouton Sync. Voici un aperçu des différentes étapes :

3.1.1. Gestion de la synchronisation

Le MIDI Control Center (MCC) effectue les opérations suivantes lorsque vous cliquez sur le bouton Sync. Toutes les fonctionnalités ne sont pas disponibles sur tous les dispositifs :

- Il effectue automatiquement une copie de sauvegarde de la mémoire interne de votre appareil. C'est ce que l'on appelle un Modèle (« Template »).
- Il permet la modification en live de paramètres depuis la fenêtre du MCC. Veuillez vous référer au manuel approprié pour en apprendre davantage sur la manière d'utiliser cette fonctionnalité avec votre appareil.

i !: Quand le MCC et un dispositif sont synchronisés, chaque fois que vous cliquerez sur un Modèle dans la fenêtre Project Browser, il sera envoyé vers la mémoire interne du dispositif. Tout changement effectué à partir du panneau frontal de l'appareil sera perdu.

3.1.2. Gestion de la non-synchronisation

Lorsque le MCC et l'appareil ne sont pas synchronisés, de nombreuses fonctionnalités sont disponibles. En fonction du dispositif dont vous vous servez, le MCC vous permettra de :

- Glisser et déposer un motif ou une séquence à partir du Navigateur de Projets vers l'un des onglets Bank
- Envoyer un motif seul vers la mémoire interne de l'appareil
- Utiliser les boutons Store To et Recall From pour transmettre une banque de mémoire complète dans les deux sens
- Modifier les Réglages de l'Appareil
- Vous servir d'autres fonctions du MCC telle que la modification de motif, la gestion de fichiers et la création de Modèles, etc.



Le MCC peut remplir toutes les fonctions listées ci-dessus quand il est synchronisé au dispositif.

3.2. Définitions : Mémoires, Projets et Modèles

La fenêtre du MCC affichera les « Memories » (Mémoires) de certains appareils et les « Projects » (Projets) de certains autres. Alors, afin de se plonger dans le reste du chapitre, commençons par définir ces termes :

- **Memories**, les Mémoires, contiennent les assignations MIDI pour chaque contrôle et chaque pad, et peuvent aussi contenir des données de motifs pour des séquences, des arpèges ou des motifs de batterie, en fonction du dispositif. Nombre de nos claviers offrent des Mémoires multiples, il peut donc être utile de considérer les Mémoires comme des « présélections ».
- **Projects**, les Projets, sont similaires aux Mémoires mais contiennent des types de données différents. Par exemple, un Projet dans le BeatStep Pro comprend les données de deux séquenceurs pas à pas et d'un séquenceur de batterie, en plus des assignations MIDI pour chaque contrôle. Pour vous aider, considérez les Projets comme des « morceaux ».
- A **Template**, un modèle, comprend les mêmes données qu'une Mémoire ou qu'un Projet, donc quel que soit le type avec lequel vous travaillerez, voilà ce qu'est un Modèle. Tous les appareils sauvegardent leurs données Utilisateur en tant que Modèles dans le Navigateur de Projets.

3.2.1. L'onglet Project

Avec certains appareils, vous pourrez voir un onglet « Project » à droite de la fenêtre du MCC. Il contient des réglages qui agissent de la façon suivante dans un Modèle :

1. Ils affectent l'intégralité des motifs et des séquences.
2. Ils définissent des paramètres de base tels que le point de partage du clavier, le Canal MIDI et les courbes de réponse, etc.

Les réglages compris dans l'onglet Project sont stockés avec le Modèle, afin qu'ils soient envoyés vers l'appareil lorsque la fonction Store To est utilisée, et qu'ils soient transmis par l'appareil quand la fonction Recall From est employée.



i : L'onglet Device Settings comprend des paramètres n'étant pas stockés avec le Modèle. Ils sont sauvegardés et rappelés indépendamment à l'aide des boutons Import/Export situés dans l'onglet Device Settings. Pour en savoir plus sur le sujet, veuillez consulter la partie [Les Réglages de l'Appareil \[p.19\]](#).

3.3. Le navigateur de Projets/Modèles

Le Navigateur de Projets/Modèles présente une liste de tous les Modèles ayant été archivés sur votre ordinateur à l'aide du MIDI Control Center. Ils sont divisés en deux groupes principaux : Usine (Factory) et Utilisateur (User).

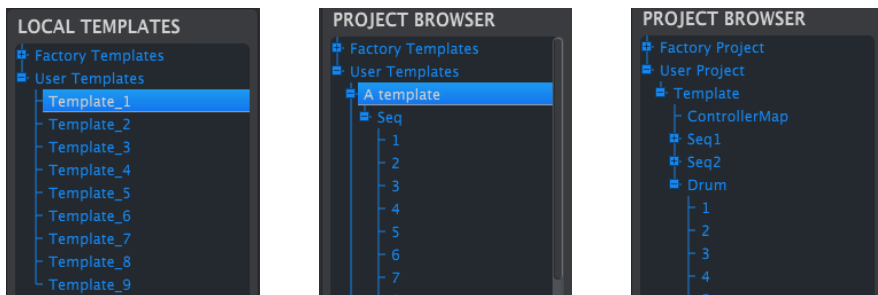
Un Modèle contient souvent le même nombre d'éléments que la mémoire interne de l'appareil, et ils sont arrangés de la même manière : par exemple, quatre banques de 16 motifs ou tout ce qui convient à votre appareil.

Toutefois, certains appareils peuvent contenir plusieurs Modèles en même temps. Par exemple, ceci est valable pour les claviers de la série KeyLab (10 Modèles, ou Mémoires) et le BeatStep Pro (16 Modèles, ou Projets).

 : Un Modèle ne comprend pas de Réglages de l'Appareil. Nous vous montrerons comment les sauvegarder séparément dans [Les Réglages de l'Appareil \[p.19\]](#).

3.3.1. Les Modèles de l'Appareil

Un Modèle peut contenir un ou plusieurs types ou superpositions de données, en fonction de l'appareil. Si des niveaux supplémentaires sont disponibles, ils peuvent être révélés ou cachés à l'aide des symboles « + » et « - » dans la fenêtre du navigateur.



Exemples de types de Modèles : cliquez sur +/- pour agrandir ou réduire l'affichage des Modèles

3.3.2. Élaborer une bibliothèque

Il est possible d'élaborer une bibliothèque infinie de données sur votre appareil dans la partie User Templates.

Créez autant de présélections, de motifs ou de séquences que vous voulez, où que vous soyez. Puis, la prochaine fois que vous utiliserez le MIDI Control Center, appuyez simplement sur le bouton Recall From. Cela aura pour effet de transférer la mémoire de l'appareil vers le MCC.

Le MCC créera un nouveau Modèle dans la partie User Templates. Le Modèle sera renommé automatiquement avec un cachet date/heure, mais vous pourrez lui donner un nom plus évocateur si vous le souhaitez.

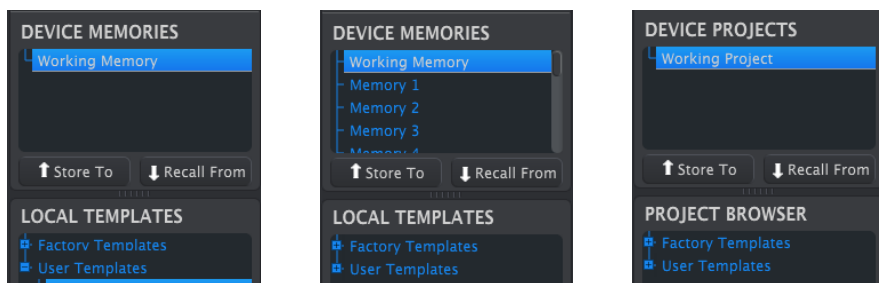
3.3.3. La Mémoire de Travail/Le Projet de Travail

i : Certains produits Arturia ne comportent pas de fonction Sync, et d'autres n'ont pas de Mémoire de Travail ou de Projet de Travail. Veuillez vous référer à la documentation pour obtenir des informations spécifiques sur le produit en question.

Quand le MCC et un appareil sont synchronisés, la Mémoire de travail est aussi la mémoire active de l'appareil. Les modifications apportées à la plupart des paramètres et des données de performance dans le MCC sont simultanément apportées à l'appareil.

Quand ils ne sont pas synchronisés, la Mémoire de Travail fonctionne comme une sorte de « cible » vers laquelle des Modèles, séquences ou motifs peuvent être déplacés puis transmis à la mémoire de l'appareil. Cependant, les changements faits dans le MCC alors qu'il n'est pas synchronisé ne modifient pas les données de l'appareil.

Voici quelques exemples de Mémoire de Travail/Projet de Travail de plusieurs produits :



Exemples de Mémoire de Travail/Projet de Travail

3.3.3.1. L'édition en direct

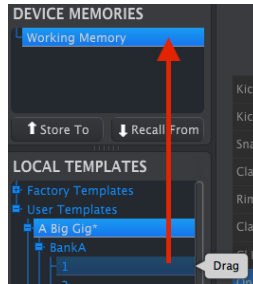
Si votre dispositif est compatible sync, alors après avoir cliqué sur le bouton Sync, la mémoire interne du dispositif sera affichée dans le MCC. Toute modification que vous avez apportée à ces données le sera aussi sur le dispositif. C'est ce que l'on appelle « live editing ».

i : L'édition en direct fonctionne dans un sens : du MCC à l'appareil. Les changements effectués sur le panneau frontal de l'appareil ne sont pas détectés par le MCC. Utilisez le bouton Recall From pour les sauvegarder sur votre ordinateur avant de sélectionner un autre Modèle.

Quand vous apportez une modification dans la fenêtre Editor, un astérisque (*) apparaîtra à côté du nom du Modèle sélectionné. Ces modifications ne sont pas automatiquement sauvegardées, il vous faudra donc vous servir des boutons Save ou Save As... pour conserver vos nouvelles données.

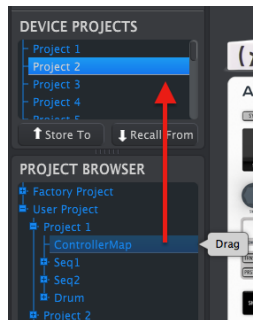
3.3.3.2. Glisser-déposer

Il est possible de glisser un seul élément, ou un Modèle complet, du Navigateur de Projets vers la Mémoire de Travail. Lorsque vous le faites, les données seront envoyées vers la mémoire interne du dispositif.



Glisser-déposer un élément à partir d'un Modèle

Voici un autre exemple de la façon dont un sous-composant d'un Projet, dans ce cas la Configuration du Contrôleur, peut être glissé du Navigateur de Projets et déposé sur n'importe quel Projet :



Glisser-déposer une Configuration du Contrôleur sur un projet dans un appareil

3.3.4. Revoir un Modèle

3.3.4.1. Synchronisé

Si le MIDI Control Center et l'appareil sont déjà synchronisés, il est facile de modifier un Modèle archivé. Sélectionnez-en simplement un et ses données apparaîtront dans la fenêtre de l'éditeur. Ces données seront aussi transmises à la mémoire interne de l'appareil.

Tant que l'appareil et le MCC sont synchronisés, tout changement apporté aux données dans le MCC le sera aussi sur l'appareil. Si l'appareil est basé sur un motif, le motif peut fonctionner dans l'appareil pendant que vous faites des changements sur le MCC, vous pourrez ensuite entendre le motif modifié la prochaine fois qu'il bouclera.


 : Quand une modification est faite, un astérisque apparaîtra à côté du nom du Modèle source. Cela signifie que vous devez utiliser les boutons Save ou Save As... pour conserver vos nouvelles données.

Veuillez lire la documentation de votre dispositif pour en apprendre davantage sur la modification de motifs ou de séquences dans le MCC.

3.3.4.2. Non synchronisé

Si le MIDI Control Center et l'appareil ne sont pas synchronisés, vous pouvez toujours modifier les données d'un Modèle archivé. Il vous suffit de sélectionner ce Modèle et ses données apparaîtront dans la fenêtre de l'éditeur du MCC, prêtes à être modifiées.

Si vous souhaitez confirmer les résultats et que les données soient lues sur l'appareil, vous avez deux options.

 ! Le processus suivant écrasera la Mémoire de Travail et la mémoire de motifs du dispositif. Assurez-vous de sauvegarder ce que vous faisiez avant de transférer le fichier !

Premièrement, servez-vous des boutons Save ou Save As... pour sauvegarder vos changements, puis :

- Glissez le Modèle revu à partir de la fenêtre Local Templates et déposez-le sur la Mémoire de Travail, ou
- Appuyez sur le bouton Store To (consultez la partie qui suit).

3.4. Store To / Recall From

3.4.1. Le bouton « Store To »

La partie supérieure gauche du MIDI Control Center comprend un bouton « Store To ». Il sert à transmettre un Modèle à partir de la fenêtre Local Templates/Project Browser au dispositif.

i !: Le processus suivant écrasera la mémoire interne de l'appareil. Si vous n'êtes pas sûr d'avoir enregistré les données, assurez-vous de les archiver sur votre ordinateur à l'aide du bouton Recall From.

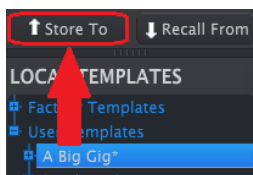
Si vous souhaitez transmettre un Modèle en particulier à votre appareil, sélectionnez-le dans la fenêtre Local Templates/Project Browser.

Si l'appareil et le MCC ont été synchronisés, toutes les données du Modèle seront transmises à votre appareil dès que vous sélectionnerez le Modèle.

Mais si le dispositif et le MCC n'ont pas été synchronisés, ou si votre dispositif ne comporte pas la fonction sync, il vous faudra utiliser le bouton Store To pour transmettre le Modèle.

Le processus est similaire à celui décrit précédemment :

- Sélectionnez le Modèle de votre choix comme montré ci-dessous
- Cliquez sur le bouton Store To au milieu de la fenêtre.



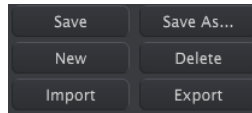
Ce processus sauvegardera toutes les données du Modèle sélectionné sur l'appareil.

3.4.2. Rappeler des données modifiées à partir de l'appareil

Si vous avez modifié des données sur l'appareil, il vous faudra les envoyer vers le MIDI Control Center pour les conserver. Pour ce faire, cliquez sur le bouton Recall From. Un nouveau fichier contenant toutes les données de l'appareil va apparaître dans la fenêtre Local Templates et aura pour nom un cachet de la date/heure actuelle. Vous pouvez le renommer si vous le désirez.

3.4.3. Les utilitaires de Modèles

Une série de boutons servant à sauvegarder, créer et partager vos Modèles originaux se trouve en dessous de la fenêtre Project Browser.



3.4.3.1. Save/Save As...

Servez-vous de ces boutons pour conserver un Modèle modifié ou pour en faire un double en guise de sauvegarde. Ces fichiers apparaîtront par ordre alphabétique dans la fenêtre Project Browser.

3.4.3.2. New/Delete

Créez un nouveau Modèle à partir des réglages par défaut à l'aide du bouton New. Servez-vous du bouton Delete pour supprimer un Modèle non désiré, et il sera retiré de la fenêtre Project Browser.

3.4.3.3. Import/Export

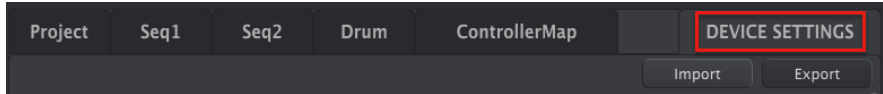
Utilisez ces boutons pour échanger des Modèles avec d'autres utilisateurs. Cela aura pour effet de générer un fichier portant le nom du produit en tant qu'extension : c.-à-d., un Modèle pour le BeatStep aura pour extension **.beatstep**.

i : Les boutons Import/Export de l'utilitaire de Modèles ne donnent pas accès aux mêmes fonctions que les boutons Import/Export sous l'onglet Device Settings. Les fonctions de ces boutons sont décrites dans la partie [Les Réglages de l'Appareil \[p.19\]](#).

4. LES RÉGLAGES DE L'APPAREIL

4.1. L'onglet Device Settings

Lorsqu'un appareil est connecté, le MIDI Control Center envoie automatiquement les réglages de cet appareil dans l'ordinateur. Pour visualiser les Réglages de l'appareil connecté, sélectionnez l'onglet Device Settings.



i : Davantage de paramètres peuvent se trouver dans cette fenêtre en même temps, veuillez donc utiliser la barre de défilement à droite de la fenêtre pour y avoir accès.

Les « Device Settings » sont aussi parfois appelés « Global parameters ». Ces derniers comprennent, par exemple :

- Réglages d'entrée/de sortie d'horloge
- Réglages CV/Gate
- Tap Tempo on/off
- Tempo global
- Métronome on/off
- Canal Utilisateur
- Activation MIDI Thru
- Point de partage du clavier
- Fonction/Mode pédale
- Courbes de Vitesse/Aftertouch

Les options diffèrent pour chaque paramètre, veuillez donc vous référer au manuel approprié si vous avez besoin d'informations supplémentaires.

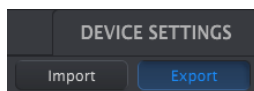
i : Lorsqu'une nouvelle valeur est sélectionnée pour l'un des paramètres des Réglages de l'Appareil dans le MCC, ce changement sera aussi effectué en même temps sur l'appareil. Nul besoin de transmettre quoi que ce soit à l'appareil, cela a déjà été fait.

4.2. Importer/Exporter les Réglages de l'Appareil

Quand l'onglet Device Settings est sélectionné, vous pourrez voir deux boutons « Import » et « Export » en dessous de cet onglet. Le rôle de ces boutons est de gérer des fichiers contenant uniquement les Réglages de l'Appareil. Ils sont différents des boutons Import/Export des utilitaires de Modèles, qui servent à générer un fichier contenant les réglages de l'onglet Project et les données des Modèles. Ces boutons sont décrits plus en détail dans [Travailler avec des Modèles \[p.10\]](#).

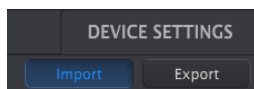
Les fichiers des Réglages de l'Appareil comportent une extension liée au nom du produit. En d'autres termes, l'extension pour le DrumBrute sera **.drumbrute_ds**. Vous avez la possibilité d'échanger ces fichiers avec d'autres utilisateurs ou d'élaborer une bibliothèque de configurations pour les différents systèmes que vous rencontrez.

4.2.1. Exporter les Réglages de l'Appareil



Pour exporter les Réglages de l'Appareil, cliquez sur le bouton Export. Puis naviguez vers l'emplacement approprié dans votre ordinateur et suivez les consignes pour sauvegarder le fichier Device Settings.

4.2.2. Importer les Réglages de l'Appareil



Lorsque le fichier Device Settings est importé vers le MIDI Control Center, il est envoyé en même temps vers l'appareil.

Veillez consulter le manuel approprié pour en savoir plus si besoin sur les réglages d'un appareil en particulier.

Pour importer les Réglages de l'Appareil, cliquez sur le bouton Import. Puis naviguez vers l'emplacement approprié dans votre ordinateur et suivez les consignes pour charger le fichier Device Settings.

5. LES CONFIGURATIONS DU CONTRÔLEUR

Une Configuration du Contrôleur comprend un ensemble d'assignations MIDI pour les potentiomètres, pads et boutons configurables, ainsi que d'autres contrôles qu'un dispositif pourrait contenir, comme des pédales. Plusieurs types de données peuvent être transmis, en fonction du contrôle :

- Les valeurs du Contrôleur MIDI Continu (modulation, volume, expression, sustain, etc.)
- Les valeurs de numéro de paramètres répertoriés ou non (RPN/NRPN)
- Les commandes du MIDI Machine Control (MMC) telles que Lecture, Stop, Pause, Rembobinage, etc.
- Les changements de Banque/Programme
- L'affertouch du canal



ⓘ : Tous les dispositifs ne peuvent pas être configurés pour transmettre chaque type de messages listés ci-dessus.

Certains dispositifs Arturia ne contiennent pas de Configurations du Contrôleur. Voici une liste partielle des appareils qui en contiennent ou non :

- Configurations du Contrôleur : série KeyLab, MiniLab/MiniLab mk2, BeatStep Pro
- Pas de Configurations du Contrôleur : DrumBrute, MatrixBrute

5.1. Créer une Configuration du Contrôleur

La représentation du panneau frontal de cet appareil sert à assigner les différents types de données MIDI à des contrôles individuels.

Cliquez sur un contrôle pour le sélectionner. S'il est assignable, il deviendra rouge et ses assignations actuelles seront affichées en bas de la fenêtre du MCC.



La Configuration du Contrôleur BeatStep : potentiomètre Level/Rate sélectionné

Pour modifier les réglages et les gammes, servez-vous des menus déroulants et des potentiomètres/champs d'entrée de données comme décrits dans le chapitre [Présentation \[p.4\]](#).

Les options de chaque champ différeront pour chaque type de contrôle.

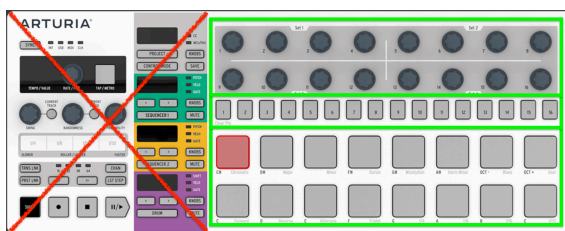
i : Certains appareils pourraient ne pas utiliser les assignations de contrôleur MIDI standard. Veuillez lire la documentation de votre appareil pour déterminer les réglages à utiliser pour chaque usage.

5.1.1. Contrôles assignables vs non-assignables

Si vous cliquez sur un contrôle et qu'il ne devient *pas* rouge, alors ce contrôle n'est pas assignable.

Par exemple, le côté gauche du panneau frontal du BeatStep Pro comporte un ensemble de boutons et de potentiomètres n'étant pas assignables, tel que les boutons de sélection des parties Project/Sequencer/Drum.

L'image ci-dessous a été modifiée pour indiquer les zones de contrôles assignables/non-assignables du panneau frontal du BeatStep Pro.



Le panneau frontal du BeatStep Pro

Les parties entourées par des rectangles verts indiquent que ces contrôles font partie de la Configuration du Contrôleur et sont assignables en MIDI. Les autres contrôles ne sont pas assignables, ils ne font donc pas partie de la Configuration du Contrôleur.

5.1.2. Les contrôles des panneaux arrière et latéral

Certains appareils comportent des contrôles assignables sur leurs panneaux arrière ou latéral. Nous pouvons citer en exemple les contrôleurs de la série KeyLab :



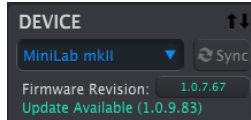
Configuration du Contrôleur KeyLab : pédale d'expression sélectionnée, contrôleur Breath également disponible.

Il y a quatre entrées de contrôle sélectionnables sur l'image ci-dessus : trois pédales et l'entrée du contrôleur Breath, pour un total de quatre entrées de contrôle assignables en MIDI, uniquement sur le panneau arrière.

6. LES MISES À JOUR

6.1. Les mises à niveau du firmware de l'appareil

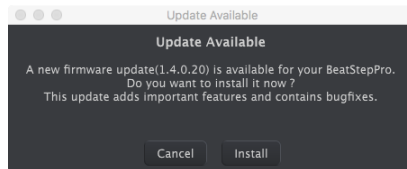
Si votre ordinateur est connecté à internet, le MCC vous avertira des mises à jour disponibles pour l'appareil connecté. Les notifications de mise à jour du firmware ressembleront à cela :



Notification de mise à jour du firmware

i : Si la notification de mise à jour apparaît aussi au milieu de la fenêtre du MCC, cela veut dire que cette mise à jour est importante. La fenêtre de notification continuera d'apparaître à chaque fois que cet appareil sera sélectionné, et ce jusqu'à ce que la mise à jour ait été effectuée.

Dans ce cas, voici un exemple de ce que vous verrez :



Notification de mise à jour essentielle du firmware

Pour mettre à jour le firmware de votre dispositif, cliquez sur le bouton Install et suivez les consignes.

6.2. Les mises à jour du MIDI Control Center

Lorsqu'une nouvelle version du MIDI Control Center sera disponible, une fenêtre contextuelle apparaîtra et vous demandera si vous souhaitez mettre à jour le logiciel.

Il est toujours bon d'être le plus à jour possible, mais si la mise à jour n'est pas pratique au moment où cette fenêtre apparaît, il vous sera possible de le faire la prochaine fois que vous allumerez votre dispositif.

7. LA RÉOLUTION DES PROBLÈMES

7.1. Les messages d'erreur

Parfois, le MIDI Control Center pourrait avoir du mal à se connecter à un appareil relié. Lorsque c'est le cas, il affichera un message d'erreur pour vous faire savoir qu'il y a un problème et il vous proposera une solution.

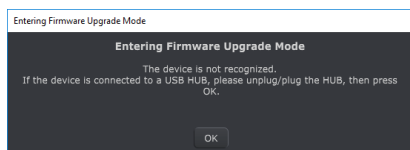
Le tableau suivant présente une liste des étapes à suivre si vous rencontrez un message d'erreur.

| Message d'erreur | Cause | Solution |
|-----------------------------------|---|---|
| Dispositif non reconnu | Connecté à un hub USB | Déconnectez/reconnectez le dispositif au hub |
| | | Déconnectez/reconnectez le hub |
| | | Déconnectez le dispositif du hub, connectez-le à l'ordinateur |
| | | Redémarrez l'ordinateur |
| Le dispositif n'a pas pu s'ouvrir | Le dispositif est utilisé par une autre application | 1. Fermez momentanément l'autre application |
| | | 2. Ouvrez le MCC, effectuez les modifications nécessaires |
| | | 3. Fermez le MCC, rouvrez l'autre application |

♪: Les étapes numérotées de la colonne « Solution » doivent être effectuées dans l'ordre.

7.2. Le dispositif n'est pas reconnu

Vous pourriez voir un message d'erreur si votre dispositif Arturia est connecté via un hub USB, au lieu d'être connecté directement au port USB de votre ordinateur.



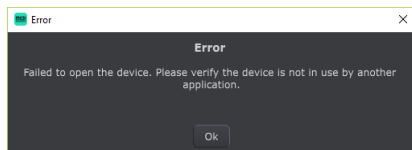
Le dispositif n'est pas reconnu

La résolution de ce problème pourrait nécessiter une ou plusieurs des étapes suivantes :

- Déconnectez le dispositif Arturia et reconnectez-le au hub,
- Déconnectez le dispositif Arturia du hub et connectez-le directement à votre ordinateur,
- Déconnectez le hub de votre ordinateur puis reconnectez-le, ou
- Redémarrez votre ordinateur.

7.3. Le dispositif n'a pas pu s'ouvrir (Windows uniquement)

Le message suivant pourrait apparaître si votre dispositif est déjà utilisé par une autre application telle qu'un DAW ou une version autonome d'un synthétiseur logiciel.



Le dispositif n'a pas pu s'ouvrir

La solution est la suivante :

1. Fermez l'autre application
2. Lancez le MIDI Control Center
3. Effectuez les changements de votre choix sur votre dispositif
4. Fermez le MIDI Control Center, et
5. Redémarrez l'autre application. # Contrat de licence logiciel

Compte tenu du paiement des frais de Licence, qui représentent une partie du prix que vous avez payé, Arturia, en tant que Concédant, vous accorde (ci-après appelé « Cessionnaire ») un droit d'utilisation non exclusif de cette copie du Logiciel Analog Lab Life (ci-après « LOGICIEL »).

Tous les droits de propriété intellectuelle de ce logiciel appartiennent à Arturia SA (désigné ci-après : "Arturia"). Arturia ne vous autorise à copier, télécharger, installer et employer le logiciel que sous les termes et conditions de ce Contrat.

Arturia met en place une activation obligatoire du logiciel afin de le protéger contre toute copie illicite. Le Logiciel OEM ne peut être utilisé qu'après enregistrement du produit.

L'accès à Internet est indispensable pour l'activation du produit. Les termes et conditions d'utilisation du logiciel par vous, l'utilisateur final, apparaissent ci-dessous. En installant le logiciel sur votre ordinateur, vous reconnaissez être lié par les termes et conditions du présent contrat. Veuillez lire attentivement l'intégralité des termes suivants. Si vous êtes en désaccord avec les termes et conditions de ce contrat, veuillez ne pas installer ce logiciel. Le cas échéant, veuillez retourner immédiatement ou au plus tard dans les 30 jours le produit à l'endroit où vous l'avez acheté (avec toute la documentation écrite, l'emballage intact complet ainsi que le matériel fourni) afin d'en obtenir le remboursement.

1. Propriété du logiciel Arturia conservera la propriété pleine et entière du LOGICIEL enregistré sur les disques joints et de toutes les copies ultérieures du LOGICIEL, quel qu'en soit le support et la forme sur ou sous lesquels les disques originaux ou copies peuvent exister. Cette licence ne constitue pas une vente du LOGICIEL original.

2. Concession de licence Arturia vous accorde une licence non exclusive pour l'utilisation du logiciel selon les termes et conditions du présent contrat. Vous n'êtes pas autorisé à louer ou prêter ce logiciel, ni à le concéder sous licence. L'utilisation du logiciel cédé en réseau est illégale si celle-ci rend possible l'utilisation multiple et simultanée du programme.

Vous êtes autorisé à installer une copie de sauvegarde du logiciel qui ne sera pas employée à d'autres fins que le stockage.

En dehors de cette énumération, le présent contrat ne vous concède aucun autre droit d'utilisation du logiciel. Arturia se réserve tous les droits qui n'ont pas été expressément accordés.

3. Activation du logiciel Arturia met éventuellement en place une activation obligatoire du logiciel et un enregistrement personnel obligatoire du logiciel OEM afin de protéger le logiciel contre toute copie illicite. En cas de désaccord avec les termes et conditions du contrat, le logiciel ne pourra pas fonctionner.

Le cas échéant, le produit ne peut être retourné que dans les 30 jours suivant son acquisition. Ce type de retour n'ouvre pas droit à réclamation selon les dispositions de l'article 11 du présent contrat.

4. Assistance, mises à niveau et mises à jour après enregistrement du produit L'utilisation de l'assistance, des mises à niveau et des mises à jour ne peut intervenir qu'après enregistrement personnel du produit. L'assistance n'est fournie que pour la version actuelle et, pour la version précédente, pendant un an après la parution de la nouvelle version. Arturia se réserve le droit de modifier à tout moment l'étendue de l'assistance (ligne directe, forum sur le site Web, etc.), des mises à niveau et mises à jour ou d'y mettre fin en partie ou complètement.

L'enregistrement du produit peut intervenir lors de la mise en place du système d'activation ou à tout moment ultérieurement via internet. Lors de la procédure d'enregistrement, il vous sera demandé de donner votre accord sur le stockage et l'utilisation de vos données personnelles (nom, adresse, contact, adresse électronique, date de naissance et données de licence) pour les raisons mentionnées ci-dessus. Arturia peut également transmettre ces données à des tiers mandatés, notamment des distributeurs, en vue de l'assistance et de la vérification des autorisations de mises à niveau et mises à jour.

**5. Pas de dissociation ** Le logiciel contient habituellement différents fichiers qui, dans leur configuration, assurent la fonctionnalité complète du logiciel. Le logiciel n'est conçu que pour être utilisé comme un produit. Il n'est pas exigé que vous employiez ou installiez tous les composants du logiciel. Mais vous n'êtes pas autorisé à assembler les composants du logiciel d'une autre façon, ni à développer une version modifiée du logiciel ou un nouveau produit en résultant. La configuration du logiciel ne peut être modifiée en vue de sa distribution, de son transfert ou de sa vente.

6. Transfert des droits Vous pouvez transférer tous vos droits d'utilisation du logiciel à une autre personne à condition que (a) vous transférerez à cette autre personne (i) ce Contrat et (ii) le logiciel ou matériel équipant le logiciel, emballé ou préinstallé, y compris toutes les copies, mises à niveau, mises à jour, copies de sauvegarde et versions précédentes ayant accordé un droit à mise à jour ou à mise à niveau de ce logiciel, (b) vous ne conserviez pas les mises à niveau, mises à jour, versions précédentes et copies de sauvegarde de ce logiciel et (c) que le destinataire accepte les termes et les conditions de ce contrat ainsi que les autres dispositions conformément auxquelles vous avez acquis une licence d'utilisation de ce logiciel en cours de validité.

En cas de désaccord avec les termes et conditions de cet Accord, par exemple l'activation du produit, un retour du produit est exclu après le transfert des droits.

7. Mises à niveau et mises à jour Vous devez posséder une licence en cours de validité pour la précédente version du logiciel ou pour une version plus ancienne du logiciel afin d'être autorisé à employer une mise à niveau ou une mise à jour du logiciel. Le transfert de cette version précédente ou de cette version plus ancienne du logiciel à des tiers entraîne la perte de plein droit de l'autorisation d'utiliser la mise à niveau ou mise à jour du logiciel.

L'acquisition d'une mise à niveau ou d'une mise à jour ne confère aucun droit d'utilisation du logiciel.

Après l'installation d'une mise à niveau ou d'une mise à jour, vous n'êtes plus autorisé à utiliser le droit à l'assistance sur une version précédente ou inférieure.

8. Garantie limitée Arturia garantit que les disques sur lesquels le logiciel est fourni sont exempts de tout défaut matériel et de fabrication dans des conditions d'utilisation normales pour une période de trente(30) jours à compter de la date d'achat. Votre facture servira de preuve de la date d'achat. Toute garantie implicite du logiciel est limitée à (30) jours à compter de la date d'achat. Certaines législations n'autorisent pas la limitation des garanties implicites, auquel cas, la limitation ci-dessus peut ne pas vous être applicable. Tous les programmes et les documents les accompagnant sont fournis "en l'état" sans garantie d'aucune sorte. Tout le risque en matière de qualité et de performances des programmes vous incombe. Si le programme s'avérait défectueux, vous assumeriez la totalité du coût du SAV, des réparations ou des corrections nécessaires.

9. Recours La responsabilité totale d'Arturia et le seul recours dont vous disposez sont limités, à la discrétion d'Arturia, soit (a) au remboursement du montant payé pour l'achat soit (b) au remplacement de tout disque non-conforme aux dispositions de la présente garantie limitée et ayant été renvoyé à Arturia accompagné d'une copie de votre facture. Cette garantie limitée ne s'appliquera pas si la défaillance du logiciel résulte d'un accident, de mauvais traitements, d'une modification, ou d'une application fautive. Tout logiciel fourni en remplacement est garanti pour la durée la plus longue entre le nombre de jours restants par rapport à la garantie d'origine et trente (30) jours.

10. Aucune autre garantie Les garanties ci-dessus sont en lieu et place de toutes autres garanties, expresses ou implicites, incluant, mais sans s'y limiter les garanties implicites de commercialisation et d'adéquation à un usage particulier. Aucun avis ou renseignement oral ou écrit donné par Arturia, ses revendeurs, distributeurs, agents ou employés ne sauraient créer une garantie ou en quelque façon que ce soit accroître la portée de cette garantie limitée.

11. Exclusion de responsabilité pour les dommages indirects Ni Arturia ni qui que ce soit ayant été impliqué dans la création, la production, ou la livraison de ce produit ne sera responsable des dommages directs, indirects, consécutifs, ou incidents survenant du fait de l'utilisation ou de l'incapacité d'utilisation de ce produit (y compris, sans s'y limiter, les dommages pour perte de profits professionnels, interruption d'activité, perte d'informations professionnelles et équivalents) même si Arturia a été précédemment averti de la possibilité de tels dommages. Certaines législations ne permettent pas les limitations de la durée d'une garantie implicite ou la limitation des dommages incidents ou consécutifs, auquel cas les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits juridiques particuliers, et vous pouvez également avoir d'autres droits variant d'une juridiction à une autre.